

i (iv) odszkodowania z tytułu utraty siły nabywczej, przy czym tymczasowo wartość tej szkody dla każdego skarżącego zostaje określona jako 30 000 EUR;

- zasądzenie od pozwanego zapłaty na rzecz każdego ze skarżących 1 000 EUR tytułem zadośćuczynienia doznanej przez nich krzywdzie;
- obciążenie EBI kosztami postępowania.

---

**Skarga wniesiona w dniu 8 maja 2013 r. — ZZ przeciwko EKES**

(Sprawa F-42/13)

(2013/C 207/105)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i A. Blot)

Strona pozwana: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

**Przedmiot i opis sporu**

Stwierdzenie nieważności decyzji o rozwiązaniu umowy ze skarżącą i żądanie odszkodowania i zadośćuczynienia za szkodę i krzywdę, jakie miałyby ponieść skarżąca.

**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 16 października 2012 r., przyjętej przez sekretarza generalnego EKES jako organ upoważniony do zawierania umów, o rozwiązaniu umowy ze skarżącą;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji organu upoważnionego do zawierania umów z dnia 31 stycznia 2013 r. potwierdzającej rozwiązanie umowy ze skarżącą i decyzji organu upoważnionego do zawierania umów z dnia 24 kwietnia 2013 r. oddalającej w sposób wyraźny zażalenie skarżącej;
- naprawienie szkody poniesionej przez skarżącą;
- zasądzenie na rzecz skarżącej kwoty ustalonej ex aequo et bono i tymczasowo na 15 000 EUR z tytułu doznanej krzywdy;
- obciążenie EKES kosztami postępowania.

---

**Skarga wniesiona w dniu 8 maja 2013 r. — ZZ i in. przeciwko EBI**

(Sprawa F-43/13)

(2013/C 207/106)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: ZZ i in. (przedstawiciel: adwokat L. Levi)

Strona pozwana: Europejski Bank Inwestycyjny

**Przedmiot i opis sporu**

Po pierwsze stwierdzenie nieważności decyzji zawartych w rozliczeniach wynagrodzenia za miesiąc luty 2013 r., określających coroczną waloryzację wynagrodzeń na poziomie 1,8 % za rok 2013 oraz stwierdzenie nieważności późniejszych rozliczeń wynagrodzeń. Po drugie, związane z pierwszym żądaniem, żądanie zasądzenia od instytucji zapłaty odszkodowania i zadośćuczynienia za podnoszone przez skarżących szkody i krzywdy

**Żądania strony skarżącej**

- Stwierdzenie nieważności decyzji zawartej w rozliczeniach wynagrodzenia skarżących za miesiąc luty 2013 r., określającej coroczną waloryzację wynagrodzeń na poziomie 1,8 % za rok 2013, i, w związku z tym, stwierdzenie nieważności podobnych decyzji zawartych w późniejszych rozliczeniach wynagrodzenia
- w niezbędnym zakresie, stwierdzenie nieważności dwóch pism informacyjnych, które pozwana zaadresowała do skarżących w dniach 5 i 15 lutego 2013 r.;
- zasądzenie od pozwanego zapłaty na rzecz każdego ze skarżących, tytułem naprawienia szkody (i) niewypłaconej kwoty wynagrodzenia, odpowiadającej wynikowi zastosowania corocznej waloryzacji za rok 2013, bądź podwyżki wynagrodzenia w wysokości 1,8 % za okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.; (ii) niewypłaconej kwoty wynagrodzenia będącej konsekwencją zastosowania corocznej waloryzacji w wysokości 1,8 % za rok 2013 do kwot wynagrodzenia, które zostaną wypłacone począwszy od stycznia 2014 r.; (iii) odsetek za zwłokę od niewypłaconych kwot należnego wynagrodzenia do momentu całkowitego wypłacenia należnych kwot, przy czym stawkę odsetek za zwłokę należy obliczyć w oparciu o stawkę odsetek stosowanych przez Europejski Bank Centralny dla głównych operacji refinansowania, obowiązujących w odnośnym okresie, podwyższonych o trzy punkty i (iv) odszkodowania z tytułu utraty siły nabywczej, przy czym tymczasowo wartość tej szkody dla każdego skarżącego zostaje określona jako 30 000 EUR;
- zasądzenie od pozwanego zapłaty na rzecz każdego ze skarżących 1 000 EUR tytułem zadośćuczynienia doznanej przez nich krzywdzie;
- obciążenie EBI kosztami postępowania.

---

**Skarga wniesiona w dniu 8 maja 2013 r. — ZZ przeciwko Komisji**

(Sprawa F-44/13)

(2013/C 207/107)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat C. Mourato)

Strona pozwana: Komisja Europejska

**Przedmiot i opis sporu**

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji dotyczących naprawienia szkody poniesionej przez skarżącą z powodu nieprawidłowego wyliczenia dodatku ze względu na warunki życia

**Żądania strony skarżącej**

- Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 25 stycznia 2013 r., którą skarżąca otrzymała w dniu 28 stycznia 2013 r., częściowo uchylającej decyzję PMO.1. z dnia 30 marca 2012 r. w zakresie, w jakim decyzja ta ogranicza wniosek skarżącej o naprawę szkody poniesionej przez nią z powodu nieprawidłowego wyliczenia przysługującego jej od 22 września 2002 r. dodatku ze względu na warunki życia do dnia 1 marca 2007 r. oraz w jakim dokonując wyliczenia tego dodatku wzięto pod uwagę rentę sierocą, wypłacaną córce skarżącej pomiędzy dniem 1 marca 2007 r. a dniem 31 sierpnia 2008 r.;
- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 4 lutego 2013 r., którą skarżąca otrzymała w dniu 5 lutego 2013 r., oraz rozliczenia wynagrodzenia za miesiąc luty 2013 r. w zakresie w jakim odnosi się ono do [kodu korekty RRV] dotyczącego ww. szkody do dnia 1 marca 2007 r., utrzymując jednocześnie w mocy skutki tego rozliczenia do momentu przyjęcia nowego rozliczenia, dokonującego prawidłowego zastosowania art. 10 regulaminu pracowniczego z dnia 31 grudnia 2011 r., do dnia 22 września 2002 r.;
- zasądzenie od Komisji dodatkowej kwoty, której wysokość zostaje tymczasowo określona jako 11 000 EUR, tytułem naprawienia szkody poniesionej przez skarżącą pomiędzy dniem 22 września 2002 r. a dniem 31 sierpnia 2008 r. w związku z dodatkiem na warunki życia, jak również zasądzenie zapłaty odsetek od całości szkody, poniesionej przez nią pomiędzy dniem 22 września 2002 r. a dniem 31 grudnia 2011 r., obliczonych według stopy odsetek stosowanej przez Europejski Bank Centralny dla głównych operacji refinansowania, obowiązującej w odnośnym okresie, podwyższonej o trzy punkty — za okres od dnia wymagalności transz rzeczono dodatku do dnia jego rzeczywistej wypłaty;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

**Skarga wniesiona w dniu 15 maja 2013 r. — ZZ i in. przeciwko EBI**

(Sprawa F-45/13)

(2013/C 207/108)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: ZZ i in. (przedstawiciel: L. Levi)

Strona pozwana: Europejski Bank Inwestycyjny

**Przedmiot i opis sporu**

Stwierdzenie nieważności zawartych w rozliczeniach wynagrodzenia decyzji o zastosowaniu ogólnej decyzji Europejskiego Banku Inwestycyjnego w sprawie ustalenia awansu płacowego z ograniczeniem do 2,3 % dla całego personelu oraz decyzji określającej siatkę osiągnięć wiążącą się z utratą od 1 do 3 % wynagrodzenia oraz zasądzenie od tej instytucji wypłaty różnicy w wynagrodzeniu z odsetkami za zwłokę oraz odszkodowania.

**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie nieważności decyzji o zastosowaniu w stosunku do skarżących decyzji Rady Dyrektorów EBI z dnia 18 grudnia 2012 r. w sprawie ustalenia awansu płacowego z ograniczeniem do 2,3 % oraz decyzji Komitetu Zarządzającego EBI z dnia 29 stycznia 2013 r. określającej siatkę osiągnięć powodującą utratę od 1 do 3 % wynagrodzenia, które to decyzje zdaniem skarżących znajdują się w rozliczeniach wynagrodzenia z kwietnia 2013 r., oraz stwierdzenie nieważności w tym samym zakresie wszystkich decyzji zawartych w kolejnych rozliczeniach tego wynagrodzenia oraz w razie potrzeby stwierdzenie nieważności noty informacyjnej, którą strona pozwana przesłała skarżącym w dniu 5 lutego 2013 r.;
- zasądzenie od pozwanej zapłaty kwoty wynikającej z różnicy w wynagrodzeniu wypłacanym na podstawie wskazanych powyżej decyzji Rady Dyrektorów EBI z dnia 18 grudnia 2012 r. i Komitetu Zarządzającego EBI z dnia 29 stycznia 2013 r. w stosunku do stosowania siatki osiągnięć „4-3-2-1-0” i siatki „żółtej” „5-4-3-1-0” lub, pomocniczo, dla skarżących, którzy uzyskali ocenę A, w stosunku do stosowania siatki osiągnięć „3-2-1-0-0 i”, dla skarżących, do których stosuje się siatkę „żółtą”, w stosunku do siatki żółtej „4-3-2-0-1”; tę różnicę w wynagrodzeniu należy podwyższyć o odsetki za zwłokę począwszy od dnia 12 kwietnia 2013 r. i, następnie, od 12 każdego miesiąca a do chwili całkowitej zapłaty. Wysokość odsetek podlega ustaleniu zgodnie ze stopą EBC podwyższoną o 3 pkt;
- zasądzenie od strony pozwanej odszkodowania za szkodę poniesioną w związku z utratą siły nabywczej, której wysokość szacuje się *ex aequo et bono* i tymczasowo na 1,5 % miesięcznego wynagrodzenia każdego ze skarżących;
- obciążenie EBI kosztami postępowania.

**Skarga wniesiona w dniu 16 maja 2013 r. — ZZ przeciwko Komisji**

(Sprawa F-46/13)

(2013/C 207/109)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues i A. Blot)

Strona pozwana: Komisja Europejska